

22^e

FESTIVAL DU CINÉMA ESPAGNOL DE TOULOUSE
29 SEPTEMBRE / 8 OCTOBRE 2017

cinespaña

www.cinespagnol.com



Dossier de presse

Cette 22^e édition se déroulera sous un jour nouveau ! En effet, notre Vice-Président Patrick Bernabé a décidé de quitter les fonctions de directeur de la programmation qu'il exerçait depuis 2008 et de passer le relais à une nouvelle équipe.

Il continuera néanmoins à programmer la section documentaire Miradas. Alba Paz Roig et Loïc Diaz-Ronda composent désormais la co-direction de Cinespaña.

Suite à la baisse constante des subventions de certaines institutions et le départ de certains partenaires privés, afin de pouvoir maintenir le festival à un niveau attendu par notre public depuis 22 ans, nous avons fait appel à de nouveaux mécènes, en particulier des entreprises privées de la région, qui ont répondu présentes.

Françoise Palmerio-Vielmas
PRÉSIDENTE

Pour la 22^e année consécutive, Cinespaña va tenter d'insuffler à Toulouse ce petit supplément d'âme qui fait que l'on aime l'Espagne.

Avec la volonté de poursuivre le travail accompli depuis plusieurs années, qui a forgé un festival aujourd'hui unique en Europe, avec le désir d'ouvrir également cet héritage à des horizons inédits, nous sommes heureux de pouvoir présenter cette nouvelle édition.

Pour sa diversité, pour son insolence et sa fraîcheur, le cinéma espagnol reste un cinéma largement à découvrir. Depuis que la crise a fait voler en éclats les modes de production traditionnels, le cinéma espagnol n'a eu de cesse de se réinventer en une multitude de propositions, d'expériences et de genres que nous vous invitons à goûter pendant dix jours.

Grâce à la collaboration d'importantes institutions culturelles toulousaines, mais aussi d'artistes, de professionnels, d'exploitants, de techniciens, d'enseignants et de bénévoles, Cinespaña peut proposer cette année une programmation qui déborde amplement les frontières du cinéma et invite à toutes les rencontres.

Bienvenidos et bon festival !

Alba Paz Roig & Loïc Diaz-Ronda
CO-DIRECTEURS

VENDREDI 29 SEPTEMBRE

Ouverture du festival

21h Cinémathèque : **MARIA (Y LOS DEMÁS)** de Nely Reguera

21h15 ABC : **LA CHANA** de Lucia Stojevic

SAMEDI 30 SEPTEMBRE

18h Cinémathèque : **Conférence inaugurale du cycle MALAVIDA. LE CINÉMA QUINQUI**, par Mery Cuesta

19h30 Cinémathèque : projection de **NAVAJEROS**, d'Eloy de la Iglesia

21h Square Charles de Gaulle **Projection en plein air** de **CRIA CUERVOS**, de Carlos Saura

DIMANCHE 1er OCTOBRE :

11h American Cosmograph : **Avant-première** de **BRICKS** de Quentin Ravelli

LUNDI 2 OCTOBRE

A partir de 18h ESAV : **LA NOCHE MÁS QUINQUI**, vernissage exposition, projections

22h DADA : DJ Set

MARDI 3 OCTOBRE

A partir de 18h30 ESAV : **Soirée MIRADAS** autour du tourisme et la spéculation immobilière sur la côte espagnole avec **EL HOMBRE QUE EMBOTELLÓ EL SOL** d'Oscar Bernàcer et **DESDE LA ORILLA** de Jorge Yetano.

MERCREDI 4

20h30 ESAV : **Avant-premières de la Région** : **BOLERO PAPRIKA** de Marc Menager et **CUANDO SE FUERON LOS OLIVOS** d'Emma Fariñas. En partenariat avec la DRAC

21h American Cosmograph : **Concert** de **Minha Lua** suivi de l'**Avant-première** de **CHAVELA VARGAS**

JEUDI 5

20h à 23h Métronum : **Concert** NIÑO DE ELCHE

18h30 Instituto Cervantes : **Rencontre littéraire** avec **ROSA MONTERO**, précédée de la projection du film **LA HIJA DEL CANÍBAL** adapté de son roman éponyme

VENDREDI 6

20h30 Cinéma Le Cratère : **Projection et rencontre** avec **MARIA CAÑAS** "La Vierge terroriste des archives", vidéo artiste

20h15 Cinémathèque : **Rencontre avec l'acteur ALEX BRENDENMÜHL** à la de Toulouse
Projection de deux films de sa carrière à **18h15** et **21h40**

SAMEDI 7

à partir de 19h Cinémathèque : **Cérémonie de Remise des Prix**

21h Cinémathèque : Avant-première d'**ABRACADABRA** de Pablo Berger

DIMANCHE 8

Rediffusion des films primés. Cinémas ABC et Cinémathèque de Toulouse.

Vendredi 29 septembre

Cour de La Cinémathèque de Toulouse

> 19h00 : Cérémonie officielle

(ENTRÉE LIBRE)

> 20h00 : Apéro-concert avec *Carmela's Project*

(ENTRÉE LIBRE)

> À partir de 21h00, Projection des films d'ouverture :

21h00 – Cinémathèque

María (y los demás)

de Nely Reguera

(2016 - 1h36)

***en présence de la réalisatrice**



Scén. Nely Reguera, Eduard Solà, Valentina Viso, Diego Ameixeiras, Roger Sagues // Prod. Frida Films, Avalon PC

Avec Bárbara Lennie, José Ángel Egido, Pablo Derqui...

Depuis la mort de sa mère, María est très proche de son père. A trente ans passés, elle vit encore dans la maison familiale. Elle a son travail de libraire, ses amis, mais entre ses amours décousues, ses deux frères en couple et son amie qui lui apprend qu'elle est enceinte, l'annonce soudaine du mariage de son père va raisonner comme un séisme. Le moment pour la jeune femme de réaliser qu'il est temps de prendre sa vie en main.

21h15 – ABC

La Chana

de Lucija Stojević

(2016 - 1h22)

***en présence de la réalisatrice**



Scén. Lucija Stojević // Prod. Noon Films SL

Antonia Santiago Amador alias «La Chana» est, dans les années 1960-1970, l'une des plus grandes danseuses de flamenco. La rapidité de ses mouvements, la puissance de son style et une compréhension innovante du rythme ont fait d'elle une étoile du « taconeo ». A 67 ans, lors de son ultime retour sur scène après 30 ans d'absence, elle revient sur les raisons de son départ alors qu'elle était au sommet de sa carrière. Un documentaire sur la persévérance et la réinvention.

L'entrée des films sera payante (tarif normal).

Vous pourrez acheter vos places auprès du cinéma concerné le 29 septembre à partir de 14h.

Samedi 7 octobre

La Cinémathèque de Toulouse

> 19h00 : Cérémonie de remise des prix

(SUR INVITATION) - Grande salle

> 20h00 : Apéro-concert avec Coanda Groove Band

(ENTRÉE LIBRE)

> 21h00 : Projection du film de clôture

FILM DE CLÔTURE

Abracadabra

de Pablo Berger

(2017 - 1h36)

**Scén. Pablo Berger // Prod. Arcadia Motion Pictures, Atresmedia Cine
Avec Maribel Verdú, Antonio de la Torre, José Mota...**



Pour se reposer de sa dure journée de travail au chantier, Carlos préfère de loin la bière aux sorties culturelles. Macho typique, il regarde le football avec bien plus d'attention que sa femme, pourtant toute en beauté pour un mariage auquel ils se rendent tous les deux. Mais le lendemain matin, abracadabra, Carlos est transformé !

Le jury de la compétition Fiction

Composé de cinq professionnels du cinéma français, il attribuera la **Violette d'Or** du meilleur film, prix doté de 6 000 € par la Mairie de Toulouse (2 000€ pour le réalisateur et 4 000€ pour l'aide à la distribution en France) ainsi que les prix du meilleur réalisateur, de la meilleure actrice, meilleur acteur, scénario, musique et photographie.

Il sera présidé cette année par **Jeanne Labrune**, réalisatrice, productrice, scénariste et écrivain.

Après des études de Lettres, de Philosophie et d'Arts Plastiques, Jeanne Labrune débute comme réalisatrice pour la télévision.

En 1987, son premier long métrage pour le cinéma est sélectionné à Cannes dans la section *Un Certain regard* : **De sable et de sang**, une histoire d'amitié sur fond de corrida. Elle signe ensuite **Sans un cri** (1991) puis **Si je t'aime, prends garde à toi** (1998). Jeanne Labrune s'attaque ensuite à « la fantaisie » selon ses propres termes, avec la trilogie formée par **Ca ira mieux demain** (2000), **C'est le bouquet !** (2002) et **Cause toujours !** (2004). Elle dirige Nathalie Baye, Sandrine Kiberlain, Sylvie Testud ou encore Jean-Pierre Darroussin, son comédien fétiche. En 2010, elle réunit Isabelle Huppert et Bouli Lanners dans **Sans queue ni tête**. Son dernier film, **Le Chemin**, avec Agathe Bonitzer, sort en septembre 2017. Jeanne Labrune est également productrice, scénariste (**Vatel** de Roland Joffé) et écrivain (**L'Obscur**, 2007 et **Visions de Barbès**, 2014, édités chez Grasset).

Jeanne Labrune sera entourée de :

- **Ariane Allard**, critique de cinéma
- **Lubomir Backchev**, chef opérateur
- **Valérie Delpierre**, productrice
- **Manuel Sanchez**, réalisateur



Le jury de la compétition Documentaire

Composé de trois professionnels du cinéma, il attribuera le prix du **Meilleur Documentaire**, doté de 2000€ par la Région Occitanie / Pyrénées-Méditerranée :

- **Pierre Alexandre Nicaise**, responsable délégué du cinéma Le Cratère à Toulouse
- **María Isabel Ospina**, réalisatrice
- **Christine Puig**, médiathèque José Cabanis, Toulouse

Le jury de la compétition courts-métrages

Le jury composé de trois professionnels de l'audiovisuel en Occitanie/Pyrénées-Méditerranée attribuera le prix du **Meilleur Court-métrage** :

- **Andrés Duque**, cinéaste
- **Marie-Frédérique Hallin**, directrice du Centre d'art et de photographie de Lectoure
- **Maxime Lachaud**, programmateur de Fifigrot, critique et auteur

Ce prix est doté de 1000€ par la Région Occitanie/Pyrénées-Méditerranée.

Le jury étudiant

Composé de cinq étudiants sélectionnés par le CROUS, il décernera le **Prix Meilleur Nouveau Réalisateur** à l'une des premières oeuvres de réalisateurs présentées au festival. Ce Prix doté de 2.000€ par le Département de la Haute Garonne et d'une tournée dans le département en 2018.

Le Public

Soutenu par le quotidien régional *La Dépêche du Midi*, le **Prix du Public** reviendra à un long-métrage des sections Compétition et Panorama qui aura obtenu le plus de suffrages des spectateurs.

7 longs-métrages récents seront en compétition

Análisis de sangre azul

de **Blanca Torres & Gabriel Velazquez** (2017 - 1h04)

Scén. **Blanca Torres, Orencio Boix** // Prod. **Gabriel Velázquez, Escorado Producción** // Photo. **Sebas Vaneuville** // Mus. **Javier Aquilué** // Mont. **Blanca Torres, Orencio Boix** // Avec **Anders Lindström**

Au début du XX^e siècle, un aristocrate anglais se réveille désorienté et amnésique dans un asile psychiatrique des montagnes aragonaises. Le docteur Martínez voit en l'étranger un nouvel objet d'étude et profite de ce rare specimen pour soigner la vallée de l'idiotie engendrée, selon lui, par l'endogamie. Construite sur les films en 16mm du docteur, cette œuvre inclassable est une radiographie physique et spirituelle des Pyrénées espagnoles des années 30 qui nous ramène avec plaisir aux débuts du cinéma.



Júlia ist

de **Elena Martín** (2017 - 1h30)

Scén. **Maria Castellvi, Marta Cruañas, Elena Martín, Pol Rebaque** // Prod. **Lastor Media** // Photo. **Pol Rebaque** // Mont. **Ariadna Ribas** // Avec **Elena Martín, Carla Linares, Oriol Puig...**

A 21 ans, Julia, étudiante en architecture, quitte Barcelone pour aller étudier en Allemagne. Pressée de commencer une vie différente, elle est vite rattrapée par la réalité d'un Berlin froid et difficile d'accès. Dans son premier long-métrage, Elena Martín aborde, à travers le récit d'un Erasmus, tout ce qui entoure le passage à l'âge adulte : les responsabilités, les peurs, l'insécurité et tout ce qui procure en même temps une sensation de liberté.



La millor opció

de **Oscar Pérez** (2016 - 1h23)

Scén. **Pep Garrido, Oscar Pérez** // Prod. **Getsemaní Produccions, DDM VISUAL** // Photo. **Santiago Racaj** // Mus. **Rauelsson** // Mont. **David Gimbernat** // Avec **Koto Maelainin, Mercè Pons, Francesc Orella...**

A 26 ans, Koto doit subir en urgence une greffe du rein. Le meilleur donneur semble être sa mère biologique qu'il n'a pas vue depuis qu'il a été adopté tout petit par Cinta et Antonio. L'arrivée en Espagne de ses parents biologiques va confronter le jeune homme à ses origines sahraouies. Basé sur des faits réels, ce film au regard franc, chassant tout excès mélodramatique, propose une traversée dans la vie de Koto Maelainin, qui interprète ici son propre rôle.





Morir

de **Fernando Franco** (2017 - 1h44)

Scén. Fernando Franco, Coral Cruz, d'après l'œuvre homonyme d'Arthur Schnitzler // **Prod.** Kowalski Films, Ferdydurke Films // **Photo** Santiago Racaj // **Mus.** Mursego, Javi P3z // **Mont.** Miguel Doblado // **Avec** Marian Álvarez et Andrés Gertrudix

Un couple, Luis et Marta voit sa vie bouleversée par l'apparition d'une maladie. A mesure qu'ils traversent les épreuves, l'appréhension, la culpabilité et les mensonges viennent menacer leur amour et la stabilité de leur couple. Ce drame intimiste ne dépeint pas tant la douleur que les réalités psychologiques auxquelles sont confrontés les proches en pareille situation. Un film extrême, subtil, plein de vérité.



No sé decir adiós

de **Lino Escalera** (2016 - 1h35)

Scén. Pablo Remón, Lino Escalera // **Prod.** Lolita Films, Mediaevs, White Leaf // **Photo.** Santiago Racaj // **Mus.** Pablo Trujillo // **Mont.** Miguel Doblado // **Avec** Nathalie Poza, Juan Diego, Lola Dueñas...

Quand Carla apprend que l'état de santé de son père se dégrade, elle décide de lui rendre visite. Alors que toute sa famille semble accepter l'issue de la situation, Carla, elle, n'est pas prête à dire adieu. Dans son premier film, Lino Escalera évoque avec sobriété le vide qui précède la perte d'un être cher.



Selfie

de **Víctor García León** (2017 - 1h25)

Scén. Víctor García León // **Prod.** Gonita, Il Acto Films, Apache Films // **Photo.** Eva Díaz // **Mus.** Christian Tosat // **Mont.** Buster Franco // **Avec** Santiago Alverú, Macarena Sanz, Javier Caramiñana...

Bosco, fils d'un homme politique arrêté pour corruption, malversation de fonds publics, blanchiment de capitaux et plusieurs dizaines d'autres délits, est soudainement catapulté hors de son monde de luxe et de caprices pour vivre des expériences qu'il n'aurait jamais crues possibles. Dans ce film, aux allures de documentaire, Víctor García León dépeint avec humour une société espagnole divisée entre un conservatisme dépassé et une gauche militante souvent ingénue.



Vivir y otras ficciones

de **Jo Sol** (2016 - 1h21) - **Sortie nationale le 6 décembre 2017**

Scén. Jo Sol // **Prod.** Shaktimetta Produccions // **Photo.** Jordi Solé, Afra Rigamonti // **Mus.** Niño de Elche // **Mont.** Afra Rigamonti // **Distr.** Les Films des Deux Rives // **Mus.** Niño de Elche // **Avec** Pepe Rovira, Antonio Centeno, Arantzazu Ruiz...

Dans le précédent film de Jo Sol, *El taxista full*, Pepe volait pour travailler... Après avoir purgé sa peine en prison et un passage en hôpital psychiatrique, il rencontre, dans *Vivir y otras ficciones*, Antonio, un écrivain tétraplégique pour qui jouir d'une sexualité épanouie est un besoin, un choix, une revendication. Il réaffirme au quotidien le droit à la sexualité pour les personnes handicapées. Cette amitié avec Antonio va chambouler la vision du monde de Pepe dans une période où tout ce qu'il désire semble lui être refusé.

6 documentaires récents seront en compétition

Arreta

de **María Zafra & Raquel Marques** (2016 - 1h00)

Scén. Idée originale de Ainhoa Irueta, Mireia Gascón, Tayri Rodríguez // Prod. María Zafra, Raquel Marques // Avec Ainhoa Irueta, Mireia Gascón, Tayri Rodríguez...

Ainhoa a vaincu son cancer du sein mais en a gardé les traces. Plutôt que de reconstruire son corps tel qu'il était, elle a choisi de se faire tatouer pour donner une nouvelle signification à ses cicatrices. Ce documentaire aux allures de journal filmé transcende le sujet cru de la maladie au bénéfice d'un message de combativité presque politique, le droit à disposer pleinement de son corps.

Donkeyote

de **Chico Pereira** (2017 - 1h25)

Scén. Chico Pereira, Manuel Pereira, Gabriel Molera // Prod. Sutor Kolonko, SDI Productions LTD, OPA Films // Avec Manuel Molera Aparicio, Paca Molera Pereira, Mamen Gómez Heredia...

Manolo mène une vie modeste dans un village reculé du sud de l'Espagne. A 73 ans, les 2 200 kilomètres du Sentier des Larmes aux États-Unis l'attirent plus que jamais. Ce voyage, c'est décidé, il veut le faire, mais pas sans son âne, son fidèle Gorrión, et sa chienne Zafrana dont il ne se sépare jamais. L'amitié entre ce vieil homme et son âne, ses longues balades solitaires à travers les plaines ne sont pas sans rappeler un certain Don Quichotte...

El mar nos mira de lejos

de **Manuel Muñoz Rivas** (2017 - 1h33)

Scén. Manuel Muñoz Rivas, Mauro Herce // Prod. Azhar Media, El viaje Films, CTM DOCS, 59 en conserva

Les plages du Parc naturel de Doñana, près de Huelva, légende d'une civilisation antique oubliée. Sur ce territoire côtier à moitié sauvage, une communauté unique vit aujourd'hui en harmonie avec son environnement et sa solitude. Ce documentaire anthropologique dépeint le quotidien de ces hommes, pêcheurs, gardiens du Parc, occupants de cabanes, qui vivent drapés dans le silence des dunes.

Els Karamazoff

de **Carmen Rodríguez & Juan Gamero** (2016 - 1h25)

Scén. Juan Gamero, Carmen Rodríguez // Prod. Paradocs, La Quimera, TV3 Televisió de Catalunya

Els Karamazoff retrace l'histoire méconnue de ce groupe d'artistes catalans composé notamment de Muntadas, Antoni Miralda et Mireia Sentís, exilés à New-York dans les années 60. Les usines désaffectées de Soho étaient alors occupées par des artistes du monde entier qui ont fait du quartier le centre de l'art expérimental. Cette fresque documentaire aux images d'archives exceptionnelles nous replonge dans l'atmosphère colorée de ces années de pleine ébullition créative.

Grab and run

de **Roser Corella** (2017 - 1h25)

Scén. Roser Corella // Prod. Moving mountains films

Selon la coutume du *Ala-Kachuu*, lorsqu'un homme décide d'épouser une femme au Kirghizistan, il l'enlève et la séquestre dans sa famille, peu importe qu'elle ne le connaisse pas ou qu'elle soit déjà fiancée. C'est cette pratique populaire violente, dictée par la tradition mais interdite par la loi, qui nous est racontée à travers les témoignages des victimes, des parents, des maris et des enfants.

Un padre

de **Víctor Forniés** (2016 - 1h01)

Scén. Víctor Forniés // Prod. Víctor Forniés, Les Films du Phare

Un père, un fils. Et beaucoup de questions sans réponses. Cherchant à comprendre les non-dits qui ont marqué leur relation, le réalisateur nous livre le portrait intime de son père. Ce documentaire, traité sous l'angle de la quête personnelle, explore les silences du franquisme et dépeint comment les fantômes de la guerre civile continuent à hanter les vivants.

8 premières oeuvres seront en compétition

Júlia ist

de **Elena Martín** (2017 - 1h30)

Scén. Maria Castellvi, Marta Cruañas, Elena Martín, Pol Rebaque // Prod. Lastor Media // Photo. Pol Rebaque // Mont. Ariadna Ribas // Avec Elena Martín, Carla Linares, Oriol Puig...

A 21 ans, Julia, étudiante en architecture, quitte Barcelone pour aller étudier en Allemagne. Pressée de commencer une vie différente, elle est vite rattrapée par la réalité d'un Berlin froid et difficile d'accès. Dans son premier long-métrage, Elena Martín aborde, à travers le récit d'un Erasmus, tout ce qui entoure le passage à l'âge adulte : les responsabilités, les peurs, l'insécurité et tout ce qui procure en même temps une sensation de liberté.

La maldita primavera

de **Marc Ferrer** (2017 - 1h02)

Scén. Marc Ferrer, Paco Serrano // Prod. Marc Ferrer // Avec Oscar Huerta, Sònia Montoya, Adrià Arbona, Beatriz Escribano...

Une reptilienne est envoyée sur Terre pour vérifier si l'espèce humaine représente une menace pour le reste des civilisations, au cas où ils devraient nous exterminer. Plus que de la science-fiction, *La Maldita primavera*, interprété par le groupe de musique Papa Topo et avec la participation de Mónica del Raval, est un film sur le divertissement et la musique pop ainsi que sur la fugacité des passions amoureuses.

La mano invisible

de **David Macián** (2016 - 1h23)

Scén. Daniel Cortázar, David Macián, d'après l'oeuvre d'Isaac Rosa // Prod. Irene Navares, La mano invisible // Avec Josean Bengoetxea, Edu Ferrés, Elisabet Gelabert...

Dans un entrepôt se joue un étrange spectacle, celui du travail. Onze professionnels de différents secteurs réalisent leurs tâches quotidiennes. Face à eux, dans l'obscurité, un public les observe et juge leurs moindres faits et gestes.

La millor opció

de **Oscar Pérez** (2016 - 1h23)

Scén. Pep Garrido, Oscar Pérez // Prod. Getsemaní Produccions, DDM VISUAL // Photo. Santiago Racaj // Mus. Raelsson // Mont. David Gimbernat // Avec Koto Maelainin, Mercè Pons, Francesc Orella...

A 26 ans, Koto doit subir en urgence une greffe du rein. Le meilleur donneur semble être sa mère biologique qu'il n'a pas vue depuis qu'il a été adopté tout petit par Cinta et Antonio. L'arrivée en Espagne de ses parents biologiques va confronter le jeune homme à ses origines sahraouies. Basé sur des faits réels, ce film au regard franc, chassant tout excès mélodramatique, propose une traversée dans la vie de Koto Maelainin, qui interprète ici son propre rôle.

La película de nuestra vida

de **Enrique Baró Ubach** (2016 - 1h21)

Scén. Enrique Baró Ubach // Prod. Enrique Baró Ubach, Beatriz Santiago García // Avec Teodoro Baró Rey, Francesc Garrido, Nao Albet Roig...

Un jeune, un adulte et un vieil homme (peut-être la même personne) se réveillent un matin dans leur maison de vacances. Elle ne leur appartient plus mais ils vont recréer le temps d'une journée leurs étés passés. Un film estival, l'histoire de plusieurs vies que l'on se raconte à soi-même, son propre making-of en quelque sorte.

Morir

de **Fernando Franco** (2017 - 1h44)

Scén. Fernando Franco, Coral Cruz, d'après l'œuvre homonyme d'Arthur Schnitzler // **Prod.** Kowalski Films, Ferdurke Films // **Photo** Santiago Racaj // **Mus.** Mursego, Javi P3z // **Mont.** Miguel Doblado // **Avec** Marian Álvarez et Andrés Gertrudix

Un couple, Luis et Marta voit sa vie bouleversée par l'apparition d'une maladie. A mesure qu'ils traversent les épreuves, l'appréhension, la culpabilité et les mensonges viennent menacer leur amour et la stabilité de leur couple. Ce drame intimiste ne dépeint pas tant la douleur que les réalités psychologiques auxquelles sont confrontés les proches en pareille situation. Un film extrême, subtil, plein de vérité.

Noctem

de **Marcos Cabotá** (2016 - 1h32)

Scén. Marcos Cabotá, Eduardo Zaramella // **Prod.** Blues Films, iB3 Televisió, Strange Friends // **Avec** Adrián Lastra, Esteban Piñeiro, Álex González...

Film d'horreur

Adrián et Esteban sont portés disparus depuis un an. La police n'a aucune piste depuis que leurs affaires ont été retrouvées sur l'île de Cozumel, au Mexique. Álex, un ami commun, parvient à récupérer leurs portables et commence à mener sa propre enquête. Ce film de found footage, tourné avec des moyens modestes, distille horreur et suspense avec ingéniosité.

No sé decir adiós

de **Lino Escalera** (2016 - 1h35)

Scén. Pablo Remón, Lino Escalera // **Prod.** Lolita Films, Mediaevs, White Leaf // **Photo.** Santiago Racaj // **Mus.** Pablo Trujillo // **Mont.** Miguel Doblado // **Avec** Nathalie Poza, Juan Diego, Lola Dueñas...

Quand Carla apprend que l'état de santé de son père se dégrade, elle décide de lui rendre visite. Alors que toute sa famille semble accepter l'issue de la situation, Carla, elle, n'est pas prête à dire adieu. Dans son premier film, Lino Escalera évoque avec sobriété le vide qui précède la perte d'un être cher.

3 programmes de courts-métrages sélectionnés par Gonzalo de Pedro, critique, programmateur et spécialiste de cinéma



Cette année Cinespaña a confié la programmation de la Compétition courts-métrages à **Gonzalo de Pedro** (1978, Pampelune).

Membre de l'équipe de programmation de la Filmoteca Española, du FICValdivia et du Festival de Locarno, il a conçu de nombreux cycles pour des festivals internationaux, des cinémathèques ou des institutions artistiques parmi lesquels on trouve le FIDMarseille, le Musée Reina Sofía ou l'Anthology Film Archives. Il est également professeur associé à l'Université Carlos III de Madrid.

Triptyque élémentaire d'Espagne

*« Voici un échantillon impressionnant et éloquent
du sentiment tragique de la vie réalisé avec rigueur et passion par un espagnol. »*

José Val del Omar - FESTIVAL DE BERLIN, 1956

Dans le titre, un hommage à José Val del Omar. Et dans le programme, les échos lointains de son ombre portée. Les trois séances de la section Compétition Courts-Métrage de cette 22^e édition de Cinespaña ne sont pas une ode à la diversité, à la démocratie ou à la justice, elles ne sont pas non plus un portrait équilibré du panorama cinématographique espagnol, mais plutôt une tentative, peut-être futile, de revendiquer la présence de l'un des plus grands cinéastes espagnols de l'histoire. Un pari. Un coup sur la table. Au travers d'affinités d'échos (réels, imaginaires ou inventés), de divergences et de détours, ces trois programmes composent une sorte de Triptyque élémentaire d'Espagne qui propose aussi une histoire, une généalogie différente du cinéma espagnol, avec Val del Omar comme père et les cinéastes comme orphelins. Un présent différent, un cinéma où bouillonnent ensemble l'avant-garde, l'oubli, la perte, et un souci latent pour comprendre ce qu'est (ou ce qu'il reste de) l'Espagne aujourd'hui.

Gonzalo de Pedro

Programme 1 > Aguaespejo Mileurista

- 4 courts-métrages // durée : 1h36

La disco resplandece de Chema García Ibarra (2016 - 12 min)

Scén. Chema García Ibarra // Prod. Erbay Media, Jaibo Films // Avec Juan José Faz, Amine Midoune, Allan Antonie Terrasson...

La génération Y sur la côte méditerranéenne. Soleil, chômage, immigration et des paysages de désolation où il ne se passe plus rien. Mystères levantins sans réponse ni futur.

Europa de Hugo Amoedo (2017 - 28 min)

Scén. et Prod. Hugo Amoedo // Avec Hugo Amoedo et María Pérez

Ce que la ministre du travail appelait "mobilité extérieure" ce sont des jeunes préparés pour des travaux poubelle. Le sous-prolétariat de la crise qui crache son futur à une Europe sans amour.

A liña política de Santos Díaz (2015 - 21 min)

Scén. Pablo G. Canga, Santos Díaz // Prod. Y la nave va // Avec María Vázquez, Xosé Barato, Sonia Méndez...

La perte et la confusion. L'âge moyen. La fin d'une époque et le commencement de la prochaine, qui tarde à arriver. Des vides et des ombres dans un milieu lumineux.

No hablo rumano de Rocío Montaña Parreño (2017 - 35 min)

Scén. et Prod. Rocío Montaña Parreño

Voyager pour trouver sa propre voie. Un voyage, un prétexte, un garçon, une fille et aucune histoire d'amour, mais celle d'une prise de pouvoir.

Programme 2 > Fuego en el presente

- 5 courts-métrages // durée : 1h19

Las vísceras de Elena López Riera (2016 - 15 min)

Scén. Elena López Riera // Prod. Salvajes, Bobi Lux // Avec Irene Navarro Andujar, Clara Navarro Andujar, Jonatan Fernández Reyes...

Rites anciens dans une Espagne hors du temps. Et une légende qui survole le présent. Le sang, les traditions, la cohabitation entre la vie et la mort. Et le sang comme une part d'aujourd'hui.

Microondas de Juan Cavestany (2015 - 8 min)

Scén. Juan Cavestany // Prod. Juan Cavestany, The Other Side Films

L'exploration du quotidien fait surgir des portraits monstrueux, presque comiques, de notre plus navrante solitude. Un dialogue, un achat, un micro-ondes, et un instant entre deux hommes et une femme, qui génère autant de tendresse que d'effroi.

Improvisaciones de una ardilla de Virginia García del Pino (2017 - 27 min)

Scén. Virginia García del Pino, Josep Maria Esquirol // Prod. Producciones PINODEL, Estudio de imagen DELA SL

Des images, organisées de façon apparemment aléatoire. Et une voix, non identifiée, qui les commente. Sur les images défilent des politiciens en meetings et un public qui les écoute.

Aliens de **Luis López Carrasco** (2017 - 24 min)

Scén. Luis López Carrasco, d'après un texte original de Germán Pose // Prod. Luis López Carrasco // Avec Tesa Arranz

Un alien est un étranger. Tesa Arranz, figure clé de la movida madrilène des années 1980, est aussi une alien, une étrangère dans une Espagne toujours plus grise, toujours plus triste. Mémoires, présent et bandes vidéo.

Answer print de **Mónica Savirón** (2016 - 5 min)

Scén. et Prod. Mónica Savirón

"Answer Print", littéralement, "copie réponse", est le terme technique qui fait référence à la première copie d'un film en celluloid, qui sert à répondre à l'énigme de l'aspect qu'aura le film. Mais ici, il n'y a pas de réponse, seulement de vieilles bandes qui, comme nous tous, sont condamnées à disparaître, laissant les questions en suspens.

Programme 3 > Acariño de las dos Españas

7 courts-métrages // durée : 1h28

Sub Terrae de **Nayra Sanz Fuentes** (2017 - 7 min)

Scén. Nayra Sanz Fuentes // Prod. Rinoceronte Films SL

Le plus sombre n'est pas toujours sous terre.

Montañas ardientes que vomitan fuego de **H. Girón, S. M. Delgado** (2016 - 14 min)

Scén. et Prod. Helena Girón, Samuel M. Delgado // Avec Silvia Navarro et Francisco Pérez

Un tunnel, l'un des plus longs d'Europe. Quelqu'un, avec une caméra, s'y enfonce pour déterrer une vieille histoire de résistance.

Nuestra amiga la luna de **Velasco Broca** (2016 - 16 min)

Scén. Velasco Broca, Jesús Sáenz de Pipaón, Francisco Jota Pérez // Prod. Bravo Tango Zulu, Terranova // Avec Juan Antonio Herreruella, Beatriz Lobo, Julián Génisson

Temps, déserts et textes gnostiques. Des actions se répétant à différentes époques, des gens perdus dans un cinéma sans fin.

Tout le monde aime le bord de mer de **Keina Espiñeira** (2016 - 16 min)

Scén. Keina Espiñeira, Samuel M. Delgado // Prod. El Viaje Films // Avec Boubacar Barry, Mohamed Diakité, Aliou Diallo...

À la lisière d'un bois, un groupe de personnes attend pour rejoindre l'Europe. Ils sont aux confins du temps et de l'espace. Les mythes du passé colonial s'entrechoquent avec les rêves de futur.

025 Sunset Red de **Laida Lertxundi** (2016 - 14 min)

Prod. Laida Lertxundi // Avec Ren Ebel, Shambhavi Kaul, Emilio Lueza...

Le paysage comme reflet autobiographique. Le rouge est la couleur du sang, et aussi des drapeaux de lutte de la gauche.

Fajr de **Lois Patinño** (2016 - 13 min)

Scén. et Prod. Lois Patinño

Dans le désert du Maroc, la nuit dilue les formes et le silence se traîne sur le sable. Des figures qui apparaissent, ou non, face à un paysage éternel.

Salió con prisa hacia la montaña de **Pablo Hernando** (2017 - 9 min)

Scén. et Prod. Pablo Hernando // Avec José Ruiz de Azúa, Julián Génisson, Daniel Marchesi...

Aimer les animaux. Détruire sa vie. Une situation de tension croissante, et une faille spatio-temporelle.

17 films - inédits ou distribués

FICTION

100 metros de Marcel Barrena (2016 - 1h14)

Belle Dormant de Ado Arrietta (2016 - 1h14)

Colossal de Nacho Vigalondo (2016 - 1h14)

El bar de Álex de la Iglesia (2016 - 1h14)

Incierta gloria de Agustí Villaronga (2016 - 1h14)

La colère d'un homme patient de Raúl Arévalo (2016 - 1h14)

La madre de Alberto Morais (2016 - 1h14)

La mano invisible de David Macián (2016 - 1h14)

L'homme aux mille visages de Alberto Rodríguez (2016 - 1h14)

Los del túnel de Pepón Montero (2016 - 1h14)

Psiconautas de Pedro Rivero & Alberto Vázquez (2016 - 1h14)

Que dios nos perdone de Rodrigo Sorogoyen (2016 - 1h14)

Quelques minutes après minuit de Juan Antonio Bayona (2016 - 1h14)

Vientos de La Habana de Félix Viscarret (2016 - 1h14)

DOCUMENTAIRE

Afectados de Silvia Munt (2016 - 1h14)

Dead slow ahead de Mauro Herce (2016 - 1h14)

Le mystère Jérôme Bosch de Andrés López Linares (2016 - 1h14)

Nouvelle section !

Cinéma de genre, animation, détournements et expérimentations filmiques en tout genre constituent le terrain privilégié de la nouvelle section **Labo** de Cinespaña.

Longs-métrages



Esa sensación

de **Juan Cavestany, Julián Génisson, Pablo Hernando** (2016 - 1h20)

Scén. Juan Cavestany, Julián Génisson, Pablo Hernando // Prod. Juan Cavestany // Avec Lorena Iglesias, Vito Sanz, Jorge Suquet... Un virus pousse les gens à dire des choses sans le vouloir, un homme espionne son père dans les rues, tandis qu'une femme entretient une relation passionnelle et sexuelle avec... un horodateur. Trois histoires croisées sur l'amour, la volonté et la foi. Un film réalisé et écrit à six mains, qui navigue entre étude sociologique et surréalisme débridé.



Noctem

de **Marcos Cabotá** (2016 - 1h32)

Scén. Marcos Cabotá, Eduardo Zaramella // Prod. Blues Films, iB3 Televisió, Strange Friends // Avec Adrián Lastra, Esteban Piñeiro, Álex González... *Film d'horreur*

Adrián et Esteban sont portés disparus depuis un an. La police n'a aucune piste depuis que leurs affaires ont été retrouvées sur l'île de Cozumel, au Mexique. Álex, un ami commun, parvient à récupérer leurs portables et commence à mener sa propre enquête. Ce film de found footage, tourné avec des moyens modestes, distille horreur et suspens avec ingéniosité.

Courts-métrages d'animation

El ruido del mundo (La rumeur du monde)

Durée : 1h20 - Conception : Nicolas Boisseau

> En coproduction avec la Bibliothèque de Toulouse



Loin d'être réservé aux enfants et cantonné au domaine du divertissement, le cinéma d'animation participe souvent de l'avant-garde de la création audiovisuelle. Cette sélection présente quelques-uns des meilleurs courts-métrages d'animation espagnols de ces dernières années en faisant découvrir une grande diversité de techniques et d'univers graphiques. Elle nous invite à réfléchir avec poésie sur nos modes de vie et sur le monde qui nous entoure.

Morning Cowboy de Fernando Pomares (2016 - 15 min)

Un matin, un employé décide de sortir de sa routine et de réaliser son rêve : devenir cowboy.

Decorado de Alberto Vázquez (2016 - 11 min)

Le monde est un merveilleux théâtre, dommage que le casting y soit déplorable.

Ámár de Isabel Herguera (201 - 8 min)

Inés part en voyage en Inde pour voir son ami Ámár qui vit depuis des années interné dans une asile psychiatrique.

Nunca pasa nada de Javier Prieto (2016 - 7 min)

Un groupe de personnes fait la queue dans une file interminable... Que sont-ils en train d'attendre ?

I said I would never talk about politics de Aitor Oñederra (2015 - 10 min)

Don Mariano voyage en avion et se rend dans un prestigieux restaurant dont la spécialité est la viande rouge faible en cholestérol.

Contact de Alessandro Novelli (2017 - 8 min)

Entre rêve et réalité, la conscience d'une femme s'éveille à travers un voyage intérieur reflétant le monde qui l'entoure.

Zepo de César Díaz Meléndez (2014 - 3 min)

Une petite fille sort ramasser du bois pour le feu. En s'éloignant de sa maison, elle découvre un chemin ensanglanté et décide de le suivre...

El ruido del mundo de Coke Riobóo (2013 - 13 min)

Los Animantes, Coke Riobóo. Un compositeur souffre d'une étrange maladie : il peut entendre tous les bruits du monde.

Beti bezperako koplak de Collectif Ageda Kopla Taldea (2016 - 5 min)

Lors de la fête de la veille de Sainte Agathe, la bertsolari (chanteuse de vers improvisés) Maialen Lujanbio dénonce la violence sexiste.

Samedi 30 - 15h - Médiathèque José Cabanis - Grand auditorium, rez-de-jardin

Vendredi 06 - 16h30 - Instituto Cervantes

ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES.

Maria Cañas. La vierge terroriste des archives

Cette année, le festival propose une séance monographique consacrée à un artiste ou cinéaste s'illustrant dans les formats courts et l'expérimentation

Rencontre avec María Cañas : Vendred 6 octobre à 20 h30 au Cratère



Basée à Séville, **María Cañas** est l'une des plus importantes artistes visuelles d'Espagne.

Sa production embrasse, depuis le début des années 2000, aussi bien le film que le collage, les installations ou l'animation d'un espace de création sur internet (Animalario TV).

Intéressée par la culture populaire, les mythes nationaux, la technologie et, d'une manière générale, par tout ce qu'elle nomme les débris audiovisuels, María Cañas pratique la videoguerilla, soit un art sauvage et politiquement incorrect du recyclage d'images existantes.

Se définissant elle-même comme la Vierge terroriste des archives et comme « vidéopathe », María Cañas égratigne de son regard iconoclaste et délirant la religion (souvent mêlée à Michael Jackson ou aux OVNI), la vision hollywoodienne de la femme ou encore notre rapport aux animaux.

Cette séance-rencontre reviendra, en sa présence, sur les différents aspects de son travail.

Dios se ríe en las alturas (2011 - 2')
Holy thriller (2011 - 2'30)
Mi lucha (2011 - 5'30)
Meet my meat in NY (2007 - 7')
La mano que trina (2015 - 11'30)
Al toro bravo échale vacas (2015 - 3')
La Cosa Nuestra (2006 - 15')
Campo de sueño (2016 - 6')

Vendredi 06 - 20h30 - Le Cratère
Dimanche 08 - 16h45 - Cinémathèque



Nouvelle section !

Consacrée au documentaire, Miradas est un espace de réflexion sur les enjeux de la société espagnole contemporaine.

Trois soirées en double programme présentées par des intervenants et invités
Cycle élaboré par Patrick Bernabé

DOUBLE PROGRAMME 1 : Mardi 03 octobre, à partir de 18h30 - ESAV

L'urbanisme espagnol est-il devenu un modèle ?

Au moment où la Chine construit une pseudo-réplique de Cadaqués sur l'une de ses côtes et où des officiels nord-coréens viennent en Espagne étudier le mode de développement touristique et le trouvent parfaitement adapté, il nous est apparu intéressant de proposer une réflexion sur la solution choisie par l'Espagne et aujourd'hui remise en cause. Le premier film nous fera revenir à la fin des années 1950 quand l'Espagne franquiste, en grand besoin de devises étrangères, décida de miser sur le tourisme afin d'attirer toujours plus d'Européens sur ses plages, c'est l'emblématique Benidorm. Le second, beaucoup plus contemporain nous montrera la lutte engagée par des citoyens afin de conserver libre de constructions le dernier espace encore sauvage de la côte valencienne.

Le double programme sera suivi d'un débat avec Jean-Loup Marfaing, architecte et historien.
Un verre vous sera offert entre les deux séances.

El hombre que embotelló el sol

de **Óscar Bernàcer** (2016 - 1h21)

Scén. Joana M. Ortueta, Óscar Bernàcer // Prod. Nakamura Films

Comment un petit village de pêcheurs de la province d'Alicante a pu se transformer en la Mecque du tourisme par la volonté d'un maire, Pedro Zaragoza, dont le réalisateur nous conte la fabuleuse histoire faite de mythes, de légendes et de demi-vérités. Un personnage capable de créer une ville emblématique du tourisme espagnol.



Desde la orilla

de **Jorge Yetano** (2017 - 1h01)

Scén. Jorge Yetano // Prod. Yetifilms

Dans un petit village de la côte méditerranéenne, un groupe de citoyens s'oppose à de nouvelles constructions d'immeubles que des élus municipaux de droite comme de gauche, mais également corrompus, envisagent d'édifier dans un petit paradis de nature encore vierge. Une histoire de résistance à la spéculation corruptrice.



DOUBLE PROGRAMME 2 : Jeudi 05 octobre, à partir de 18h30 - ESAV

La cultura es un arma cargada de futuro

Très souvent le combat contre la dictature espagnole a été montré sous la forme de répression policière, de manifestations de rue ou de grèves mais beaucoup plus rarement sous l'angle de la culture. Pourtant le monde culturel a été bien présent dans la bataille contre le franquisme que ce soit en Espagne ou dans l'exil notamment en France où de nombreux intellectuels s'étaient réfugiés. En Espagne le combat quotidien consistait à tenter de déjouer la censure et les interdictions, tandis qu'à Paris la liberté permettait de produire des œuvres qui auraient été interdites à Madrid. Ce sont donc ces deux aspects d'un même combat que nous vous présentons, une compagnie théâtrale indépendante à Lebrija, Teatro Lebrijano, et un intellectuel en exil à Paris.

Le double programme sera suivi d'un débat avec Domingo Fernández, de l'association

Iris Mémoire d'Espagne. Un verre vous sera offert entre les deux séances.

> Programme en collaboration avec



Más allá del escenario

de **Nonio Parejo** (2017 - 1h08)

Scén. Nonio Parejo // Prod. Pepe Álvarez

Le théâtre au service de la lutte anti franquiste. Comment dans les années 1960, dans une petite ville andalouse, un groupe de théâtre indépendant parvient à transformer en art toute la souffrance des journaliers, à se produire dans les villages comme au temps de la Barraca de Lorca et accède à une reconnaissance internationale malgré la censure.



Caballo de viento

de **Moisés Salama** (2017 - 1h30)

Scén. Moisés Salama, Alejandro Alvarado, Concha Barquero // Prod. Moisés Salama, Rosa Tapia-Ruano // Avec Fernando Fernández de Castro, Violeta García Morales, Antonio Pérez...

Portrait d'un personnage dont l'histoire est intimement mêlée à celle de l'Espagne et à cette génération qui a connu les luttes étudiantes des années 1960, l'exil en France dans le milieu underground, l'addiction à l'héroïne, le retour à Madrid avec la démocratie et aujourd'hui la nouvelle situation politique : irruption du 15-M et avènement de Podemos..



DOUBLE PROGRAMME 3 : Mercredi 04 octobre, à partir de 18h00 - ABC

Federica Montseny, Ada Colau : deux femmes en politique

Federica Montseny, dirigeante anarchiste, écrivaine et première femme nommée ministre en Europe pendant la IIe République. Ada Colau, membre actif du mouvement anti-globalisation, fondatrice et porte-parole de la PAH (Plateforme des victimes du Crédit Hypothécaire), élue maire de Barcelone en mai 2015. Malgré des contextes très différents, ces deux femmes se rejoignent dans le combat qu'elles ont dû mener pour s'imposer dans un milieu principalement composé d'hommes, dans leur façon de concevoir la politique et dans les mesures concrètes qu'elles font adopter, au Parlement pour l'une, et au conseil municipal, pour l'autre. Ada Colau n'oublie jamais le combat mené par Federica Montseny et, comme elle, consacre sa vie à la lutte pour une société plus juste.

Le double programme sera suivi d'un débat avec Carlos Bélinchon, délégué régional de France 3 Occitanie et Domingo Fernández de l'association Iris Mémoire d'Espagne. Un verre vous sera offert entre les séances.

> Programme en collaboration avec



Alcadesa

de **Pau Faus** (2016 - 1h28)

Scén. Pau Faus, Ventura Durall // Prod. Nanouk Films

Alcadesa retrace le parcours d'Ada Colau depuis le début de la campagne électorale pour la mairie de Barcelone avec « Barcelona en comú », qui regroupe des associations et partis politiques de gauche, jusqu'à sa victoire finale. Le réalisateur nous fait le récit d'un événement historique mais nous fait également part des doutes d'Ada Colau sur la pratique du pouvoir.



Federica Montseny, l'indomptable

de **Jean-Michel Rodrigo** (2016 - 52 min)

Scén. Jean-Michel Rodrigo // Prod. Marmitifilms

Dirigeante anarchiste, Federica Montseny est nommée ministre de la Seconde République espagnole en 1936. Pendant son mandat, elle tente d'instaurer des lois sociales en particulier sur le droit des femmes. Après la Guerre d'Espagne, elle prend le chemin de l'exil vers Toulouse où elle poursuivra son combat libertaire. Vingt ans après sa disparition, sa pensée et son audace demeurent des références pour de nombreuses générations.



El fin de ETA

de **Justin Webster** (2016 - 1h47)

Scén. José María Izquierdo, Luis R. Aizpeolea // Prod. Quality Media // Avec José Eguiguren, Alfredo Pérez Rubalcaba, Arnaldo Otegi...

Lorsqu'en 2000 une réunion informelle rassemble un élu local du PSOE et un dirigeant de Batasuna dans une ferme isolée du Pays Basque, qui aurait pu imaginer que cela préfigurerait dix ans de négociations ? Dix ans de rendez-vous secrets en France, en Suisse et en Norvège sous les auspices de médiateurs comme Kofi Annan ou Gerry Adams. Un documentaire qui se regarde comme un thriller.



NO, un cuento flamenco

de **José Luis Tirado** (2016 - 1h15)

Scén. José Luis Tirado // Prod. ATATIS, ZAP producciones, Zemos 98, Siesta film // Avec Noemí Martínez Chico, José Méndez, Antonio Moya...

Une histoire d'aujourd'hui ancrée dans la situation sociale et économique actuelle et traitée comme un opéra flamenco urbain et contemporain où l'action s'exprime par la danse, et les dialogues par le chant. No, la danseuse, personnage principal et fil conducteur, nous transporte dans plusieurs décors témoins des difficultés quotidiennes, de la précarité et de la lutte pour survivre.



España en dos trincheras. La guerra civil en color

de **Francesc Escribano, Luis Carrizo** (2016 - 1h35)

Scén. Manel Lucas // Prod. Minoria Absoluta, Sherlock Films, A contracorriente Films

Sous l'autorité reconnue de l'historien britannique Anthony Beevor, España en dos trincheras nous retrace avec rigueur le récit de la guerre civile à partir des archives de la Filmoteca Española. La nouveauté de ce film très didactique est d'en avoir colorisé les images, ce qui le rend plus impressionnant et lui donne une proximité nouvelle et perturbatrice.





Abracadabra

de **Pablo Berger**

(2017 - 1h36)

Scén. Pablo Berger // Prod. Arcadia Motion Pictures, Atresmedia Cine
Avec Maribel Verdú, Antonio de la Torre, José Mota...

Samedi 07 octobre à 21h

Cinémathèque

(Film de clôture)

Bricks

de **Quentin Ravelli**

(2017 - 1h23)

Scén. Quentin Ravelli // Prod et Distr. Survivance

Dimanche 1er octobre à 11h

American Cosmograph

***en présence du réalisateur**

En espagnol, un mot résume l'absurdité tragique des expropriations orchestrées par les banques : ladrillo. Au sens propre, c'est la « brique » dont sont fait la majorité des immeubles en Espagne. Au sens figuré, ce sont les dérives du système politico-financier à l'origine de la spéculation et de l'effondrement du pays. Pour pointer les aberrations du ladrillo sans accumuler les discours de victimes, le film suit la vie des briques rouges.

* Une rencontre avec **Quentin Ravelli**, cinéaste et auteur, aura lieu **mercredi 4 octobre à 18h** à la librairie **Terra Nova**, autour de son essai *Les briques rouges* (Éditions Amsterdam 2017)



Chavela Vargas

de **Catherine Gund, Daresha Kyi**

(2017 - 1h30)

Prod. Aubin Pictures // Distr. Bodega Films

Avec Chavela Vargas, Pedro Almodóvar, Elena Benarroch...

Mercredi 04 octobre à 21h

American Cosmograph



De Frida Kahlo à Pedro Almodóvar, ce récit composé d'images rares révèle une artiste inspirante et inspirée, une femme d'une modernité saisissante. Figure de la musique mexicaine ranchera, Chavela Vargas restera à jamais auréolée de récits et de légendes. Vêtue, fumant et buvant comme un homme, Chavela n'a cessé d'affirmer sa liberté, sa singularité.

*Un concert du groupe **Minha Lua** aura lieu avant les projections **mercredi 4 octobre à 21h** à l'**American Cosmograph** et **vendredi 6 octobre à 21h** à l'**Utopia Tournefeuille**. Le duo interprétera des chansons latino-américaines et reprendra des titres de Chavela Vargas.

Projection en plein air



Cría cuervos

de **Carlos Saura**

(1976 - 1h45)

Scén. Carlos Saura

Prod. Elías Querejeta Producciones Cinematográficas SL

Avec Geraldine Chaplin, Ana Torrent, Conchita Pérez...

Samedi 30 septembre à 21h

Square Charles de Gaulle - Métro Capitole

Prix spécial du jury au festival de Cannes 1976

Dans une grande maison madrilène vivent trois fillettes, entourées de leur grand-mère paralytique, de leur bonne et de leur tante qui essaie de combler le vide laissé par la mort de leurs parents. L'une des soeurs, Ana, dix ans à peine, échappe à l'atmosphère étouffante en se réfugiant dans un monde de rêves où elle fait revivre le souvenir de sa mère. Parabole de l'Espagne franquiste, ce classique du cinéma espagnol mêle avec aisance et fascination la critique d'un régime totalitaire à l'innocence d'une enfant déjà marquée par les douleurs de la vie. Un film poétique, inscrit dans la mémoire collective grâce à la chanson "Porque te vas".

Concert Événement : Niño de Elche



A l'occasion de l'avant-première de **Vivir y otras ficciones** de Jo Sol, **Le Metronum** et le festival Cinespaña organisent un concert de **Niño de Elche**, artiste espagnol et compositeur de la musique du film.

Niño de Elche



Oubliez tout ce que vous pensiez connaître du flamenco. Niño de Elche réinvente cette musique « *en la mixant avec une large gamme de sonorités synthétiques, allant du krautrock à la new wave en passant par le rock industriel* » [Télérama]. Le chanteur utilise sa voix comme un instrument à part entière et confronte le genre aux guitares électriques, synthétiseurs, boîtes à rythmes. Le natif d'Elche connaît parfaitement la tradition et défend sa culture en la passant au filtre de la modernité.

Jeudi 5 octobre à 20h au Métronum

1re partie : The And

Un duo franco-allemand, qui mélange avec poésie la voix de G. W. Sok et les mélodies électriques du guitariste Nicolas Lafourest.

2e partie : Niño de Elche

Tarif : 10€ prévente / 14€ sur place

Vente en ligne : www.metronum.festik.net et aussi

[Digitick](#) - [Fnac](#) - [Tickmaster](#)

« Un punk flamenco, fabuleux talent, monstrueux d'expressivité et de férocité vocale – murmures, halètements et borborygmes inclus. » *Le Monde*

Le concert de Niño de Elche aux Trans Musicales de Rennes est « un des quatre concerts marquants, [...] le plus fou de l'édition 2016. » *Télérama*

« L'album Voces del extremo, meilleur disque de l'année. » *El País*

* Une rencontre avec **Niño de Elche** et le réalisateur **Jo Sol** aura lieu **jeudi 5 octobre à 18h au cinéma ABC** avant la projection du film.

> Cycle réalisé en coproduction avec La Cinémathèque de Toulouse



Né à la fin des années 1970, le **cinéma quinqu** s'est développé jusqu'au milieu des années 80 pendant la transition démocratique espagnole. Avec pour personnage principal le jeune délinquant de banlieue et pour modèle les films américains de gangs (*Warriors*, *Assault*, etc), les films du cinéma quinqu dépeignent un climat d'urgence sociale. Ils traitent de problématiques qui dérangent la société espagnole de l'époque : insécurité, drogue, chômage chez les jeunes...

Conférence inaugurale par Mery Cuesta

Cinéma quinqu : une introduction visuelle

Samedi 30 septembre à 18h - Cinémathèque (Entrée libre dans la limite des places disponibles)

La conférence s'appuiera sur différents documents visuels pour définir ce phénomène dans son contexte politique, culturel et social.



Mery Cuesta

Critique d'art, commissaire d'expositions et dessinatrice, Mery Cuesta a réalisé une vingtaine d'expositions dont *Quinqu de los 80. Cine, prensa y calle* (Centre de Culture Contemporaine de Barcelone - CCCB, 2009). Elle est l'actuelle commissaire du Pavillon Catalan à la Biennale de Venise. Elle signe régulièrement de nombreux articles dans la rubrique « Cultura/s » du quotidien *La Vanguardia*.

10 films, dont 7 inédits et 3 classiques...

Les voyous (Los golfos)

de **Carlos Saura** (1959 - 1h28)

Scén. Mario Camus, Daniel Sueiro, Carlos Saura // **Prod.** Films 59 // **Avec** Manuel Zarzo, Luis Marín, Óscar Cruz...

Ancêtre du cinéma quinqu, *Les Voyous* retrace les 400 coups d'un groupe de délinquants de la banlieue de Madrid, alors en pleine construction. Radiographie de la jeunesse populaire d'après-guerre civile, le film s'attira les foudres du régime franquiste et ne sortit que deux ans après sa réalisation dans une version tronquée. Avec ce premier long-métrage, Carlos Saura recueillait l'héritage du néoréalisme et inventait le cinéma moderne espagnol.

Vivre vite (Deprisa, deprisa)

de **Carlos Saura** (1981- 1h39)

**Scén. Carlos Saura // Prod. Elías Querejeta PC, Les Films Molière
Avec Berta Socuéllamos, José Antonio Valdelomar, Jesús Arias...**

Fuyant le sensationnalisme du fait divers, Carlos Saura décrit avec poésie, dans *Vivre vite*, le quotidien d'une bande de délinquants de la banlieue de Madrid. Vingt ans après *Los golfos* (*Les Voyous*) – Ángela, Pablo, El Sebas et El Meca – braquent désormais des banques au son de la rumba catalana de Los Chichos. Succès international et phénomène social, *Vivre vite* est considéré, encore aujourd'hui, comme l'archétype du cinéma quinqu.

Film interdit aux moins de 16 ans à sa sortie.

Qu'est-ce que j'ai fait pour mériter ça ?

de **Pedro Almodóvar** (1984 - 1h41)

Scén. Pedro Almodóvar // Prod. Tesauro, Kaktus producciones cinematograficos Avec Carmen Maura, Verónica Forqué, Luis Hualde...

Entre son mari qui la maltraite, sa belle-mère qui la harcèle et son travail de femme de ménage, la vie n'est pas un long fleuve tranquille pour Gloria, une mère de famille qui tente de survivre, grâce aux amphétamines, dans un HLM situé à deux pas du périphérique. Dans son quatrième long-métrage, Almodóvar transposait ses délires à la banlieue et en appelait à l'insurrection

féministe, offrant au cinéma quinqu sa parodie la plus hilarante et jubilatoire.

Film interdit aux moins de 12 ans à sa sortie.

Navajeros (INÉDIT)

de **Eloy de la Iglesia** (1980 - 1h35)

**Scén. Eloy de la Iglesia, Gonzalo Giocoechea // Prod. Fígaro Films
Avec José Luis Manzano, José Sacristán, Isela Vega...**

Entre analyse sociologique et identification pasolinienne, *Navajeros* recrée les derniers jours d'El Jaro, célèbre délinquant juvénile qui, avec sa bande, défraie la chronique du Madrid de la fin des années 1970. Variante hispanique d'*Orange mécanique*, le film d'Eloy de la Iglesia constitue une fresque baroque et l'un des chefs-d'oeuvre du cinéma quinqu, signifiant les débuts à l'écran de José Luis Manzano, icône absolue du genre.

Maravillas (INÉDIT)

de **Manuel Gutiérrez Aragón** (1980 - 1h36)

**Scén. Manuel Gutiérrez Aragón, Luis Megino // Prod. Arándano PC
Avec Fernando Fernán Gómez, Cristina Marcos, Enrique San Francisco...**

Maravillas, une adolescente de quinze ans, vit avec son père, un photographe désargenté, entourée de ses parrains séfarades. Attirée par le danger, elle fréquente une bande de jeunes délinquants impliqués dans le vol d'un diamant. Le réalisateur et scénariste Manuel Gutiérrez Aragón tisse dans ce film une toile d'araignée complexe et pleine de merveilles dans laquelle brille El Pirri, figure incontournable et attachante du cinéma quinqu.

Film interdit aux moins de 12 ans à sa sortie.

El pico (INÉDIT)

de Eloy de la Iglesia (1983 - 1h44)

Scén. Gonzalo Goicoechea, Eloy de la Iglesia // Prod. Ópa Films

Avec José Luis Manzano, Enrique San Francisco, Jose Manuel Cervino...

Inspiré d'un cas réel, situé au Pays basque, *El pico* raconte la dérive opiacée de deux jeunes amis, Paco et Urko, respectivement fils de garde civil et de militant nationaliste. À sa sortie, le film cartonne et la presse se déchaîne : opportuniste, complaisant, sensationnaliste, démagog... le film d'Eloy de la Iglesia est tout cela et bien davantage. Une histoire d'addictions multiples et réciproques : à l'héroïne, à la politique, à la famille, à l'amitié.

Film interdit aux moins de 18 ans à sa sortie.

Volando voy

de Miguel Albaladejo (2005 - 1h55)

Scén. Juan Carlos Delgado, Miguel Albaladejo // Prod. Media producción SL, Sociedad general del cine SA, Estudios Picasso fábrica de ficción

Avec Mariola Fuentes, Álex Casanova, Mar Regueras...

Banlieue madrilène, fin des années 1970. À 7 ans, El Pera sait voler et conduire des voitures. À 10 ans, il est un voyou aguerri, à la tête d'une bande célèbre. Alors que sa famille tente désespérément de l'éloigner des rixes, braquages et poursuites qu'il provoque sans cesse, El Pera intègre une institution destinée à réhabiliter les jeunes délinquants. Histoire de limites et de rédemption, *Volando voy* est l'ultime hommage vintage au cinéma quinqu.

Soirée événement : La noche más quinqu

Cinespaña organise une soirée festive et documentaire autour de l'univers quinqu pour une immersion totale dans les années 1970-1980 !

Lundi 2 octobre - ESAV

19h à 20h

Vernissage de l'exposition

Quinquilla, la capilla

avec apéro et projection de l'émission TV

Rumba que tumba

(ENTRÉE LIBRE)

21h

Projection de

Los jóvenes del barrio (1982)

et **Aquellos jóvenes** (2012)

22h

DJ Set / VJ Set

au bar Le Dada



Quinquilla, la capilla

Exposition par **Diego Fermín**

Illustrateur originaire de Saragosse, Diego Fermín présente cette installation-chapelle à la gloire de la mythologie du phénomène quinqu, inspiré notamment par le culte du bandit mexicain, Jesús Malverde. Il met en place un lieu de recueil décalé à travers la disposition de la salle, les jeux d'ombres et de lumière et une série d'objets hétérodoxes associés à l'époque.

Vernissage de l'exposition :

Lundi 2 octobre de 19h à 20h

Du samedi 30 septembre au samedi 7 octobre - Tour Maurand, ESAV

Ouvert tous les jours sauf dimanche 1er octobre



Rumba que tumba (INÉDIT) En collaboration avec **rtve**

Émission Cachitos de hierro y cromo

Diffusée le 19 juin 2016 sur la chaîne RTVE // 58 min

L'émission explore avec beaucoup d'humour l'histoire de la musique espagnole populaire à travers des images d'archives de la télévision publique de plus d'un demi-siècle. Dans l'épisode « Rumba que tumba », nous revivons le meilleur de la rumba catalana, musique emblématique du cinéma quinqu. Une fête musicale télévisée !

Lundi 2 octobre à 19h, ESAV

Deux documentaires, une odyssée à travers le quartier barcelonais de Canyelles, creuset de la figure mythifiée du quinqu. En présence du réalisateur **Ferran Andrés**. **Lundi 2 octobre à 21h, ESAV**

Los jóvenes del barrio (INÉDIT)

du **Collectif Video-Nou** (1982 - 40mn) Prod. Universitat Autònoma de Barcelona

Aquellos jóvenes (INÉDIT)

de **Ferran Andrés** (2012 - 30 min) Scén. Ferran Andrés, Cristina González, Ana Rodríguez, Daniel Castell // Prod. Universitat Autònoma de Barcelona, TV3

Tourné avec l'aide de Jaume García, éducateur spécialisé, *Los jóvenes del barrio* a donné la parole aux jeunes du quartier barcelonais de Canyelles qui ont grandi dans un environnement hostile et marginal. Curieux et amusés par la caméra, les adolescents se prennent au jeu et interviewent leurs amis. Ils témoignent de l'école, du chômage, des relations garçons-filles, de l'apprentissage du catalan mais aussi des drogues et de la prison. Trente ans après, de jeunes documentaristes sont revenus dans le quartier de Canyelles pour savoir ce qu'étaient devenus les adolescents. *Aquellos jóvenes* les accompagne dans leur recherche des survivants de cette génération ; mais ils sont peu nombreux à raconter leur expérience.

DJ Set/VJ Set par **Diego Fermín**

Lundi 2 octobre à partir de 22h

Bar Le Dada, 27, avenue honoré serres

En partenariat avec le bar le Dada



> Cycle élaboré en collaboration avec le Festival D'A et soutenu par l'Institut Ramon Llull et Catalan Films



Seulement sept ans après sa création, le festival **Cinema d'Autor de Barcelone (Festival D'A)** est devenu une plateforme de référence pour le cinéma d'auteur indépendant. Festival international, il met aussi l'accent sur les productions espagnoles et catalanes.

Le cycle proposé cette année à Cinespaña est une sélection de **six longs-métrages récents**, réalisés par de jeunes réalisateurs de Barcelone, trentenaires, qui renouvellent la fiction par leur cinéma intimiste, sensible, frais et lumineux : Marc Ferrer, Elena Martin, Carla Simón.... Si les sujets qu'ils abordent sont en apparence légers, les questionnements soulevés demeurent profonds. Eloignées du système des grosses productions, ces œuvres bénéficient néanmoins d'une belle diffusion : elles traversent souvent les frontières et remportent des succès internationaux. C'est le cas du documentaire d'Andrés Duque **Oleg y las raras artes**, sélectionné dans une vingtaine de festivals autour du monde ou le remarquable **Été 93** de Carla Simón, Meilleur Premier Film à Berlin - sans doute l'un des films phare de l'année et récemment distribué en France. **Carlos R. Ríos** (directeur D'A) et **Carlos Losilla** (programmateur de la section "Un impuls col·lectiu" du festival D'A) accompagneront les réalisateurs et acteurs à Toulouse pour cette Carte Blanche.



Été 93 (Estiu 93)

de **Carla Simón** (2017 - 1h34) *en présence de **Bruna Cusí**

Scén. Carla Simón // Prod. Inicia Films, Avalon P.C. // Distr. Pyramide // Avec Laia Artigas, David Verdaguer, Bruna Cusí...

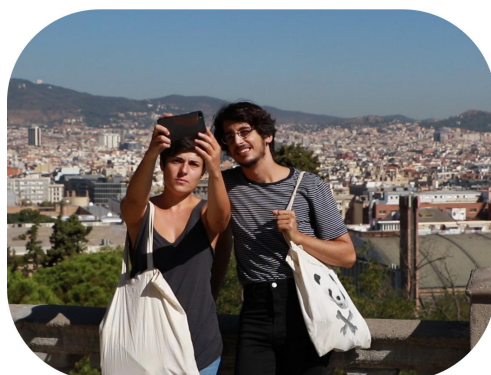
Suite à la mort de ses parents, Frida, 6 ans, quitte Barcelone et part vivre à la campagne chez son oncle et sa tante qui ont déjà une petite fille de 3 ans. Le temps d'un été, l'été 93, Frida apprendra à accepter son chagrin, et ses parents adoptifs apprendront à l'aimer comme leur propre fille.

Prix du Meilleur Premier Film au Festival de Berlin 2017

Prix du public au Festival BAFICI 2017

Prix du Meilleur Film à Écrans Junior (Cannes 2017)

Nominé au Prix LUX 2017...

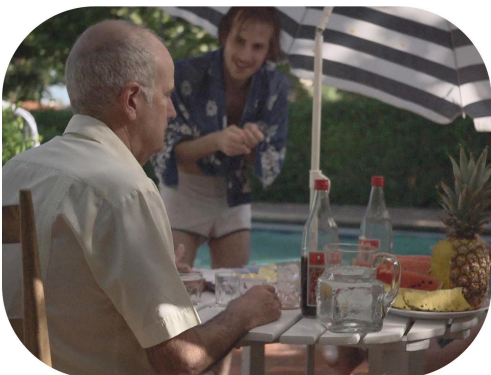


La maldita primavera

de **Marc Ferrer** (2017 - 1h02) *en présence de **Marc Ferrer**

Scén. Marc Ferrer, Paco Serrano // Prod. Marc Ferrer // Avec Oscar Huerta, Sònia Montoya, Adrià Arbona, Beatriz Escribano...

Une reptilienne est envoyée sur Terre pour vérifier si l'espèce humaine représente une menace pour le reste des civilisations, au cas où ils devraient nous exterminer. Plus que de la science-fiction, *La Maldita primavera*, interprété par le groupe de musique Papa Topo et avec la participation de Mónica del Raval, est un film sur le divertissement et la musique pop ainsi que sur la fugacité des passions amoureuses.



La película de nuestra vida

de **Enrique Baró Ubach** (2016 - 1h21) *en présence d'**Enrique Baró**

Scén. Enrique Baró Ubach // Prod. Enrique Baró Ubach, Beatriz Santiago García // Avec Teodoro Baró Rey, Francesc Garrido, Nao Albet Roig...

Un jeune, un adulte et un vieil homme (peut-être la même personne) se réveillent un matin dans leur maison de vacances. Elle ne leur appartient plus mais ils vont recréer le temps d'une journée leurs étés passés. Un film estival, l'histoire de plusieurs vies que l'on se raconte à soi-même, son propre making-of en quelque sorte.



Les amigues de l'Àgata

*en présence d'**Elena Martín**

de **Laia Alabart, Alba Cros, Laura Rius, Marta Verheyen** (2015-1h12)

Scén. Laia Alabart, Alba Cros, Laura Rius, Marta Verheyen // Prod. Lastor Media // Avec Elena Martín, Carla Linares, Marta Cañas, Victòria Serra

Tournées entre Barcelone et la Costa Brava, les aventures d'Àgata et ses trois amies évoquent bien des souvenirs d'adolescence et font naître des sourires de complicité. Une histoire initiatique sur la jeunesse racontée de manière intime, magique et délicate, bien loin des clichés.



Oleg y las raras artes

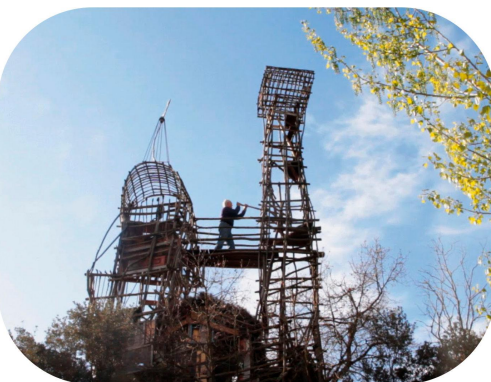
de **Andrés Duque** (2016 - 1h07) *en présence d'**Andrés Duque**

Scén. Andrés Duque // Prod. Estudi Playtime S.L., Intropia Media, S.L. // Avec Oleg Karavaychuk (Documentaire)

Pour commencer, il ne s'agit pas d'un documentaire à proprement parler, mais plutôt d'un film sans autre voix que celle d'Oleg Karavaichuk, musicien russe de 89 ans, qui fascine le spectateur avec ses récits sur la Russie d'antan et ses improvisations au piano. Ce personnage excentrique est à la fois un génie de la transformation et un narrateur né, un fou et un saint, une énigme indéchiffrable, l'emblème parfait de notre temps.

Prix du Public Cinéma du Réel 2016

Grand Prix Punto de Vista 2016



Sobre la marxa

de **Jordi Morató** (2017 - 1h17) *en présence de **Jordi Morató**

Scén. Jordi Morató // Prod. La Termita Films, Universitat Pompeu Fabra // Avec Josep Pujiula, Ricard Ayats, Evo Pujiula (Documentaire)

Garell construit des forêts à l'intérieur de la forêt, des ponts et des maisons suspendus, une vraie jungle où il filme ses propres histoires de Tarzan. La volonté de se protéger du monde extérieur l'oblige à détruire et reconstruire continuellement ses créations. Entre le documentaire et la biographie, ce film parle de la rébellion individuelle et du rôle que joue le cinéma dans celle-ci.

Prix du Meilleur long-métrage documentaire au Festival Alcances de Cádiz

Mention spéciale du prix du public au Festival de Málaga

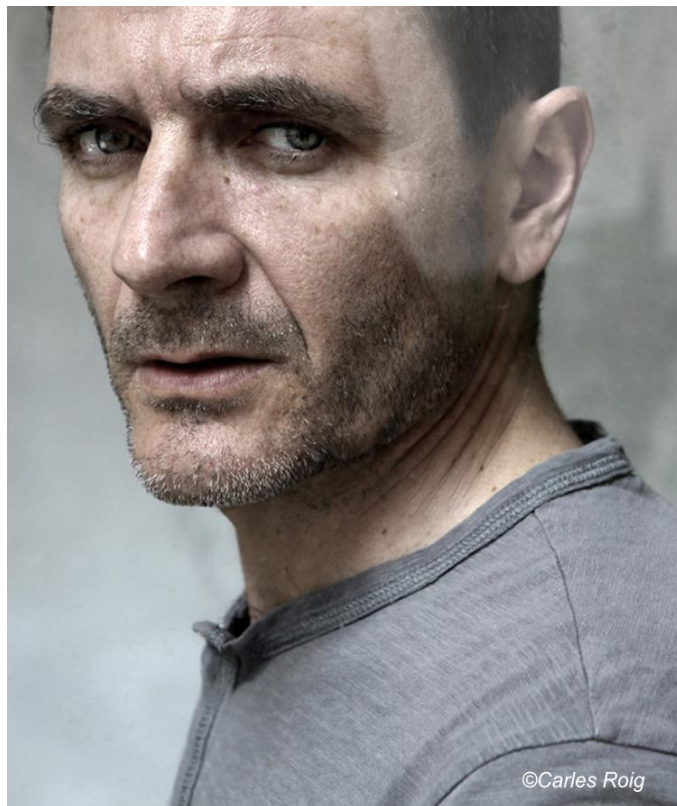
Prix du Public au Festival D'A de Barcelone

Prix Fénix du Meilleur long-métrage documentaire

> En collaboration avec la fondation des acteurs espagnols (AISGE)



Acteur de la nouvelle génération espagnole, **Álex Brendemühl** est né en 1972 à Barcelone d'une mère catalane et d'un père allemand. Il étudie le théâtre à Barcelone, parle 5 langues et est également musicien (il joue de plusieurs instruments). Il débute sa carrière au théâtre et à la télévision. En 1998, il tient le premier rôle dans **Un banco en el parque** d'Agustí Villa mais se fait réellement remarquer dans **Las horas del día** de Jaime Rosales, Prix FIPRESCI à la Quinzaine des réalisateurs de Cannes en 2002. Il enchaîne ensuite de nombreux rôles, au petit comme au grand écran et sa filmographie compte aujourd'hui plus de quarante titres. Il tourne aussi bien en Espagne qu'en France et en Allemagne. En 2009, **Rumbo a peor**, son premier court-métrage en tant que réalisateur, est sélectionné en compétition au Festival de Cannes.



Filmographie (très) sélective

1995 **Le pourquoi et le comment** de Ventura Pons
1998 **Un banco en el parque** d'Agustí Villa
2002 **La horas del día** de Jaime Rosales
2002 **En la ciudad** de Cesc Gay
2006 **53 día de invierno** de Judith Colell
2006 **Yo** de Rafa Cortés
2007 **Le silence avant Bach** de Pere Portabella
2009 **La mosquitera** d'Agustí Villa

2012 **Le médecin de famille** de Lucía Puenzo
2013 **Stella Cadente** de Lluís Miñarro
2015 **Truman** de Cesc Gay
2015 **Ma Ma** de Julio Medem
2015 **Mal de pierres** de Nicole Garcia
2016 **Django** d'Etienne Comar
2017 **La prière** de Cédric Khan
2017 **Petra** de Jaime Rosales

Álex Brendemühl sera présent pour évoquer son travail d'acteur lors d'une rencontre avec le public **Vendredi 6 octobre à 20h** à La Cinémathèque de Toulouse
18h15 **Insensibles** de Juan Carlos Medina **21h40** **Le médecin de famille** de Lucía Puenzo



Insensibles
de Juan Carlos Medina
(2012 - 1h55)



Le médecin de famille
de Lucía Puenzo
(2013 - 1h33)

Un dimanche en famille

Dimanche 1er octobre à 14h30 - Cinémathèque

Samedi 07 octobre à 14h30 - Cinémathèque



Goya du meilleur film d'animation en 2007

Nocturna, la nuit magique

de Adrià Garcia, Víctor Maldonado (2007 - 1h20)

Scén. Víctor Maldonado, Adrià Garcia, Teresa Vilardell // Prod. Animakids Productions, Filmax Entertainment, Castelao Production, Bren Entertainment // Distr. GEBEKA

Qu'est-ce qui rend la nuit si mystérieuse ? Pourquoi se réveille-t-on la bouche sèche et les cheveux en bataille ? Et que devient notre deuxième chaussette ? Se pourrait-il qu'il y ait quelqu'un, quelque part, qui s'assure du bon déroulement de la nuit ? C'est ce que Tim découvre bientôt... Une fable moderne, entre Tim Burton et Hayao Miyazaki, pour surmonter sa peur du noir. Goya du meilleur film d'animation en 2007

Courts-métrages d'animation

Soñar para crecer (Rêver pour grandir)

Durée : 56 min - Conception : Sonsoles Martín

Un monstre peut-il être artiste ? Un nuage peut-il devenir le meilleur ami d'un enfant ? Dans ce cycle, rien n'est impossible, et dans la réalité non plus. Nous voulons montrer aux enfants que les rêves n'ont pas de limite et que tout est réalisable si l'on y croit.

Juan y la nube de Giovanni Maccelli (2014 - 14 min)

Alike de Rafael Cano Méndez, Daniel Martínez Lara (2015 - 8 min)

Friendsheep de Jaime Maestro (2012 - 7 min)

O Xigante de Júlio Vanzeler, Luís da Matta (2012 - 10 min)

Camino de agua para un pez de Mercedes Marro (2015 - 7 min)

Uka de Valle Comba Canales (2016 - 3 min)

Katakroken de Jaime Maestro, Aitor Herrero (2015 - 7 min)

Films proposés aux écoles, collèges et lycées de Toulouse-Métropole

* Les dossiers pédagogiques et les modalités de réservation sont à consulter sur le site internet du festival.

100 metros de Marcel Barrena

Double programme autour de la mémoire :

Bolero Paprika de Marc Méranger et **Ángel** de Stéphane Fernández

Été 93 de Carla Simón

Eva de Kike Maíllo

Fronteras de Mikel Rueda

Nocturna de Adrià García, Víctor Maldonado

L'olivier de Icíar Bollain

Ateliers pédagogiques

En 2017, le festival renforce son implication dans l'éducation à l'image en développant divers ateliers pédagogiques destinés aux plus petits, dont un atelier numérique autour d'un film du patrimoine, en collaboration avec La Cinémathèque de Toulouse.

Les professeurs qui souhaiteraient inscrire leur classe à ces ateliers, écrire à scolaires@cinespagnol.com

ATELIER BOLERO PAPRIKA : DÉCOUVRIR LE BRUITAGE

Le studio d'animation **La Ménagerie** propose un atelier avec Thomas Jiménez "El Comunero" musicien et compositeur de la musique du court-métrage *Bolero Paprika* de Marc Ménager. Les élèves apprendront les techniques de bruitage au cinéma et découvriront l'histoire de l'Espagne au travers de chants.



ATELIER NUMÉRIQUE "LES VOYOUS"

En collaboration avec **La Cinémathèque de Toulouse**, Cinespaña propose un atelier multimédia autour du film, *Les Voyous* (1959) de Carlos Saura. Les élèves pourront découvrir le patrimoine et le langage cinématographiques par le biais d'exercices sur tablette numérique.



ATELIER SUR L'ADAPTATION LITTÉRAIRE AU CINÉMA

Rencontre autour du court-métrage *Grushenka* avec le scénariste et écrivain Javier Campillo. L'auteur dialoguera avec les jeunes sur l'adaptation littéraire au cinéma.

ATELIER LES KIRIKI. JE DEVIENS ACROBATE ! (OUVERT AU PUBLIC)

En collaboration avec l'association **Le Fil Rouge**, Cinespaña propose des ateliers aux enfants pour découvrir les trucages du cinéma primitif à partir des oeuvres de Segundo de Chomón, pionnier du cinéma, et pendant de Méliès dans le recours aux fantasmagories. Une dizaine d'ateliers seront proposés au mois de septembre dans la Galerie Espaces Fenouillet.
(Détails et les horaires sur www.cinespagnol.com)



> Programmation en collaboration avec l'ACREAMP



Cinespaña est partenaire de plus d'une quarantaine de salles en Occitanie auxquelles il propose une sélection des plus récentes productions mais aussi des classiques du cinéma espagnol et une programmation scolaire.

Chaque année, le festival organise par ailleurs une tournée en région de deux films afin d'offrir au public la possibilité d'échanger avec les acteurs et réalisateurs après la séance.

Pour cette 22^e édition, **Quentin Ravelli**, le réalisateur de *Bricks*, et **Urko Olazábal**, l'acteur du film *Ira* (Prix du Meilleur Nouveau Réalisateur à Cinespaña 2016), partiront à la rencontre du public de la région.

Dans le cadre de son cycle **Rétrovision** dédié au patrimoine cinématographique, l'ACREAMP, association régionale de cinéma d'art et d'essai, propose l'intervention de **Sébastien Gayraud** autour du film *Vivre vite*.

**Pour le détail des salles et horaires, voir le catalogue ou www.cinespagnol.com*



Bricks

de Quentin Ravelli

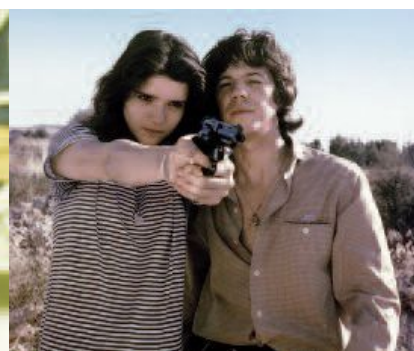
*en présence du réalisateur



Ira

de Jota Aronak

*en présence de l'acteur
Urko Olazábal



Vivre vite

de Carlos Saura

*présenté par
Sébastien Gayraud,
intervenant

Rencontre littéraire avec Rosa Montero

> En collaboration avec l'**Instituto Cervantes** et avec la participation de la Ville de Gaillac, Le Salon du Livre et la **Librairie Ombres Blanches** de Toulouse



Romancière et journaliste madrilène, **Rosa Montero** intègre rapidement la rédaction du journal espagnol *El País* -pour lequel elle écrit encore aujourd'hui- et devient à 29 ans rédactrice en chef du supplément hebdomadaire dans lequel elle tient une chronique. En 1983, elle publie son premier roman *Te trataré como a una reina* qui rencontre un succès immédiat. Huit autres romans dont *Amado Amo* (1988), *Bella y Oscura* (1993) ou *La hija del caníbal* (1993) confirment son talent d'écrivain et feront d'elle l'une des auteures espagnoles la plus lue. Ses œuvres - romans, essais et biographies-, traduites dans plus de vingt langues, lui ont valu de nombreux prix littéraires et ont fait l'objet d'adaptations au théâtre et au cinéma. Elle est publiée en France aux Editions Métailié.

>> **Jeudi 5 octobre**, à l'**Instituto Cervantes**

La rencontre sera précédée de la projection du film *La hija del caníbal* d'Antonio Serrano (2003, 1h50), une adaptation du roman éponyme de Rosa Montero, avec Cecilia Roth. [Film entièrement en espagnol non sous-titré]

16h30 : Projection - **18h30** : Rencontre avec Rosa Montero

Projection & rencontre

Grushenka

de Luis Ortas (2017- 20 min)
Scén. Javier Campillo.



Un groupe de lycéens fait sa rentrée pendant La Movida où la musique, les BD et le cinéma sont des marques d'identité. Grâce à leur professeur ils découvrent la littérature classique.

Après la projection, rencontre avec **Javier Campillo**, écrivain et scénariste, animée par **María Patricia-Mulero**, ATER d'espagnol à l'Institut d'Études Européennes, Université Paris VIII

>> **Vendredi 6 octobre**, à **18h30** - Instituto Cervantes

> En collaboration avec



Ajuntament de Canet de Mar
Àrea de Cultura



Le Château d'Eau
galerie photographique toulousaine



La vida atrapada al vol (1960-1972) (La vie attrapée au vol)

Photographie d'Eurgeni Forcano

Autodidacte, **Eurgeni Forcano** a travaillé pour la presse magazine et la mode qui lui offrirent un terrain d'expérimentation pour ses travaux en couleur où son esprit loufoque et sa curiosité furent à l'oeuvre. Mais ses photographies de reportages, en noir et blanc, réalisées en début de carrière portent le germe des travaux qui viendront après et révèlent sa sensibilité et ses audaces formelles au service d'une approche humaniste de son époque.



Exposition présentée simultanément au Château d'Eau et à l'Instituto Cervantes :
Au Château d'eau : du 8 septembre au 29 octobre. **Vernissage** : 7 septembre à partir de 18h
A l'Instituto Cervantes : du 19 septembre au 27 octobre. **Vernissage** : 19 septembre à 18h30

Seront présents au vernissage **Pere Xirau i Esparrech**, adjoint à la Culture de la Mairie de Canet de Mar et **Salvador Munrabà Valls**, coordinateur de la Casa Museu Lluís Domènech i Montaner.

Affiches espagnoles des années 1970

Bertrand Grimault est collectionneur et fondateur de l'association Monoquini, dont la volonté est de considérer le cinéma dans son contexte social et politique, de penser cette forme artistique audiovisuelle comme un art dans l'espace.

Bertrand Grimault prête au festival des affiches espagnoles des années 1970.

Hall du cinéma ABC : du 27 septembre au 12 octobre.



Les apéro concerts

Les apéros-concerts de Cinespaña, un moment de convivialité ! Tous les soirs à partir de 19h, venez profiter de notre programmation musicale autour d'un verre et de quelques tapas.

Cour de La Cinémathèque de Toulouse – entrée libre !

Vendredi 29 - 20h >> Carmela's project

samedi 30 - 19h >> El Comunero

Dimanche 1er - 19h >> Good Evening Mr Jack

Lundi 2 - 19h >> Timba Tango

Mardi 3 - 19h >> Los rumberos de Toulouse

Mercredi 4 - 19h >> Azulenca

Jeudi 5 - 19h>> Les bicyclettes

Vendredi 6 - 19h >> Catendê

Samedi 7 - 20h >> Coanda groove band

Dimanche 8 - 18h >> Big Fat Swing

Retrouvez les détails de la programmation sur www.cinespagnol.com

Cinespaña sort dans les bars toulousains !

Retrouvez la programmation du collectif Culture Bar-Bars / Cinespaña sur www.cinespagnol.com



(Liste sous réserves de modifications)

Marian Álvarez, actrice *Morir*
Santiago Alverú, acteur *Selfie*
Ferrán Andrés Marti, réalisateur *Aquellos jóvenes*
Enrique Baró Ubach, réalisateur *La película de nuestra vida*
Oscar Bernàcer, réalisateur *El hombre que embotelló el sol*
Alex Brendemühl, acteur - **HOMMAGE**
Javier Campillo, écrivain, scénariste
María Cañas réalisatrice *Rencontre Labo*
Roser Corella, réalisatrice *Grab and run*
Mery Cuesta, spécialiste cinéma Quinqu
Bruna Cusí, actrice *Été 1993 / Incerta gloria*
Gonzalo de Pedro, programmateur courts-métrages
Andrés Duque, réalisateur *Oleg y las raras artes* + Jury CM
Lino Escalera, réalisateur *No sé decir adiós*
Francesc Escribano, réalisateur *España en dos trincheras*
Marc Ferrer, réalisateur *La maldita primavera*
Víctor Forniés réalisateur *Un padre*
Fernando Franco, réalisateur *Morir*
Juan Gamero, réalisateur *Los Karamazoff*
Víctor García León, réalisateur *Selfie*
Carlos Losilla, programmateur 'Un impuls col.lectiu', festival D'A
Raquel Marques, réalisatrice *Arreta*
Elena Martín, réalisatrice et actrice *Julia ist*
Elena Martín, actrice *Les amigas de l'Agata*
Rosa Montero, écrivain
Jordi Morató réalisateur *Sobre la marxa*
Manuel Muñoz Rivas, réalisateur *El mar nos mira de lejos*
Urko Olazábal, acteur *Ira*
Nonio Parejo, réalisateur *Más allá del escenario*
Manuel Pereira, co-scénariste et dir. de production *Donkeyote*
Oscar Pérez, réalisateur *La millor opció*
Mercè Pons, actrice *La millor opció*
Nathalie Poza, actrice *No sé decir adiós*
Quentin Ravelli, réalisateur *Bricks*
Nely Reguera, réalisatrice *María (y los demás)*
Carmen Rodríguez, réalisatrice *Los Karamazoff*
Carlos Rios, Directeur Festival D'A
Moisés Salama, réalisateur *Caballo de viento*
Jo Sol, réalisateur *Vivir y otras ficciones*
Lucija Stojevic, réalisatrice *La Chana*
Blanca Torres, réalisatrice *Análisis de sangre azul*
Gabriel Velázquez, réalisateur *Análisis de sangre azul*
Jorge Yetano, réalisateur *Desde la orilla*
María Zafra, réalisatrice *Arreta*

TARIFS

Billet à l'unité

> **LA CINÉMATHEQUE DE TOULOUSE, ESAV, G AUMONT WILSON, AMERICAN COSMOGRAPH ET CAVE POÉSIE**

- Plein tarif : **7 €**
- Tarif réduit * : **6 €**
- Scolaires : **3,50 €**

* Etudiants, demandeurs d'emploi, adhérents de La Cinémathèque de Toulouse et de l'Instituto Cervantes, carte Toulouse Culture (carte Sourire : 5 €)

NB : À la Cinémathèque, prévente des billets uniquement pour la semaine en cours.

> **ABC, CRATÈRE ET SALLES EN RÉGION**

Voir les tarifs pratiqués par chaque salle. Les pass Cinespaña ne sont pas acceptés dans les salles en région.

> **INSTITUTO CERVANTES, MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS, CASA DE ESPAÑA, UNIVERSITÉS**

Entrée libre dans la limite des places disponibles.

Les Pass Cinespaña

Pass 4 films : **22 €**

Pass 10 films : **40 €**

Pass Illimité* : **49 €**

Pass Jeune (-26 ans) : **12 €** (valable pour 3 films)

* Pass nominatif. Se munir d'une photo d'identité pour l'achat.

Les pass Cinespaña donnent accès à toutes les séances du festival, dans la limite des places disponibles, sauf dans les salles en région.

Points de vente des pass Cinespaña

- Stand accueil du festival : 69, rue du Taur, La Cinémathèque de Toulouse, cinéma ABC
- Vente en ligne : www.francebillet.com - www.cinespana.festik.com

LES SALLES PARTENAIRES

La Cinémathèque de Toulouse - 69, rue du Taur - 05 62 30 30 10

Cinéma ABC - 13, rue Saint-Bernard - 05 61 21 20 46

ESAV (Ecole Supérieure d'Audiovisuel) - 56, rue du Taur - 05 61 50 44 46

Cinéma Le Cratère - 95, grande rue Saint-Michel - 05 61 53 50 53

Cinéma Gaumont Wilson - 3, place du président Thomas Wilson - 05 92 69 66 96

Kinepolis Fenouillet - 15, rue des Usines - 31150 Fenouillet

Cinéma American Cosmograph - 24, rue Montardy - 05 61 21 22 11

Instituto Cervantes - 31, rue des Chalets - 05 61 62 80 72

Cave Poésie - 71, rue du Taur - 05 61 23 62 00

Médiathèque José Cabanis - 1, allée Jacques Chaban-Delmas - 05 62 27 40 00

La Casa de España - 85, avenue des Minimes - 05 61 47 08 87

Université Toulouse Capitole - 2, rue du Doyen Gabriel-Marty - 05 61 63 35 00

La Fabrique – Université Jean Jaurès - 5, allées Antonio Machado - 05 61 50 44 62

MAC - Cité Universitaire Chapou - 1, rue Saunière - 05 61 12 54 55

Le Festival est soutenu par ses partenaires institutionnels

Mairie de Toulouse
Conseil Régional Occitanie / Pyrénées-Méditerranée
Conseil Départemental de la Haute Garonne
ICAA
AISGE
Acción Cultural Española
Institut Ramon Llull
Catalan Films
Consulat d'Espagne
Instituto Cervantes
La Cinémathèque de Toulouse
ESAV (Ecole Supérieure Audiovisuelle)
CROUS (Centre Régional des Œuvres Universitaires et Sociales)
Ainsi que par ses partenaires privés et le soutien des salles de cinéma de Toulouse et de la région Occitanie.

Salles partenaires

Cinémathèque de Toulouse
ABC
Cinéma American Cosmograph
Cinéma Le Cratère
Cinéma de l'ESAV
Cinéma Gaumont Wilson
Auditorium Médiathèque José Cabanis
Et plus de 40 salles en région Occitanie

Nous remercions chaleureusement nos mécènes pour leur soutien indispensable



Fondation Roland Garrigou



Groupe PACFA



Transports Jimenez



Assurances Alquier Desrousseaux



Groupe Agora Industries



Gaches Chimie



Fromages Xavier

EN FRANCE

Mairie de Toulouse
Région Occitanie/Pyrénées-Méditerranée
Conseil Départemental de la Haute-Garonne
Ambassade d'Espagne à Paris
Consulat Général d'Espagne de Toulouse
Instituto Cervantes de Toulouse
La Cinémathèque de Toulouse
École Supérieure d'Audiovisuel de Toulouse (ESAV)
Médiathèque José Cabanis
CROUS de Toulouse
INA
Office de Tourisme de Toulouse
La Cave Poésie
La Casa de España
ACREAMP
Cinécran81
Université Toulouse Capitole
Université de Toulouse Jean Jaurès (CIAM)
Iris, Mémoires d'Espagne
Le Collectif Barbars
Fil rouge

EN ESPAGNE

Acción Cultural Española (AC/E)
Artistas Intérpretes Sociedad de Gestión (AISGE)
Institut Ramon Llull
Catalan Films
ICAA – Ministerio de Cultura y de Educación
Filmoteca Española
Festhome
Festival de Cinema d'Autor de Barcelona

Institut d'Estudis Baleàrics
Movibeta

PARTENAIRES PRIVÉS

Acb Banco
Casino Théâtre Barrière
CIC Iberbanco
Galeries Espace Fenouillet
Hôtel Crowne Plaza
Iberia-Air Nostrum
RENFE-SNCF
José Mohedano Joaillier
Maison Garcia
Fromages Xavier
Vermut Miró
Tisséo
Agence de voyage ASES
Groupe ALCIS
BMW Pelras
Bar le Taquin
Bar Le Dada

PARTENAIRES MÉDIAS

France 3 Occitanie
La Dépêche du Midi
Télérama
France Bleu Toulouse
Caimán Cuadernos de Cine
Cinespagne.com
Clutch
Écran Noir
Vocable

NOUS REMERCIONS VIVEMENT POUR LEUR COLLABORATION

Coto Adánez, Óscar Alonso, Benoit Arabeyre, Irene Bailo, Manon Barat, Maryse Bergonzat, Victoria Bernal, Hélène Bettembourg, Patricia Bonet, Nicolas Bonnard, Vincent Boy, Alex Brendemühl, Jérémy Breta, Rafael Cabrera, Javier Campillo, Marie-Rose Carton Pinna, Marie-Laure Cazeaux, Céline Clément, Fabrice Corrons, Cécile Cros, Mery Cuesta, Juan Pedro de Basterrechea, Ronan Delbos, Ranjitha Delebecque, Sarah Denard, Françoise Derrien, Gonzalo de Pedro, Romain Descamps, Manuela Díaz, Soufiane Djaffer, Julie Dragon, Jean-Louis Dufour, Francisco Elías de Tejada, Sylvie Fabia, Loles Fanlo, Diego Fermin, Domingo Fernandez, Yves Gaillard, María Jesús García González, Marion Gautreau, José Manuel Gómez, Bertrand Grimault, Jean-Marc Lacabe, Maxime Lachaud, Guillaume Le Samedy, João Lobo, Frank Loiret, Carlos Losilla, Frank Lubet, Sophie MacMahon, Mar Medir, Susana Millet Gómez, Guillaume Morel, Pierre-Alexandre Nicaise, Urko Olazábal, Paula Orostica, Maria Isabel Ospina, Mario Pardo, Daniel Paulard, Véronique Pequeux Rolland, Adeline Pinet, Thérèse Pitte, Christine Puig, Quentin Ravelli, Serge Regourd, Carlos R. Ríos, Eva Rodríguez Torres, Danièle Saint-Amans, Inmaculada Sanchis, Christian Thorel, Yann Valade, Pablo Valentin, Marc Van Maele, Blanca Viñas, Maud Weicherding.
Ainsi que les services techniques de la Mairie de Toulouse (Jardins et espaces verts, Imprimerie Municipale, Manifestations et fêtes, Direction de la communication), les équipes des salles partenaires.

Nous remercions toutes les personnes qui par leur travail ont permis l'organisation de cette 22^e édition, en particulier les salariés, les membres de l'association AFICH, les stagiaires, les services civiques et les bénévoles.

22^e | FESTIVAL DU CINÉMA ESPAGNOL DE TOULOUSE 29 SEPTEMBRE / 8 OCTOBRE 2017 cinespaña www.cinespagnol.com

Retrouvez toutes les informations sur le site du festival

www.cinespagnol.com

Accueil du festival

Cour de La Cinémathèque de Toulouse
69, rue du Taur - 31000 Toulouse

Demandes des
ACCRÉDITATIONS PRESSE

auprès de

Isabelle Buron

06 12 62 49 23

isabelle.buron@wanadoo.fr

**Les accréditations validées pourront être retirées
le 29 septembre à partir de 14h,
au stand Accueil du festival,
dans la cour de la Cinémathèque**

Organisation



10, rue Jean Rancy – 31000 Toulouse

Tel: +33 (0) 5 61 12 12 20

www.cinespagnol.com

Presse

Isabelle Buron

Mob : + 33 (0) 6 12 62 49 23

isabelle.buron@wanadoo.fr

www.isabelleburon.com